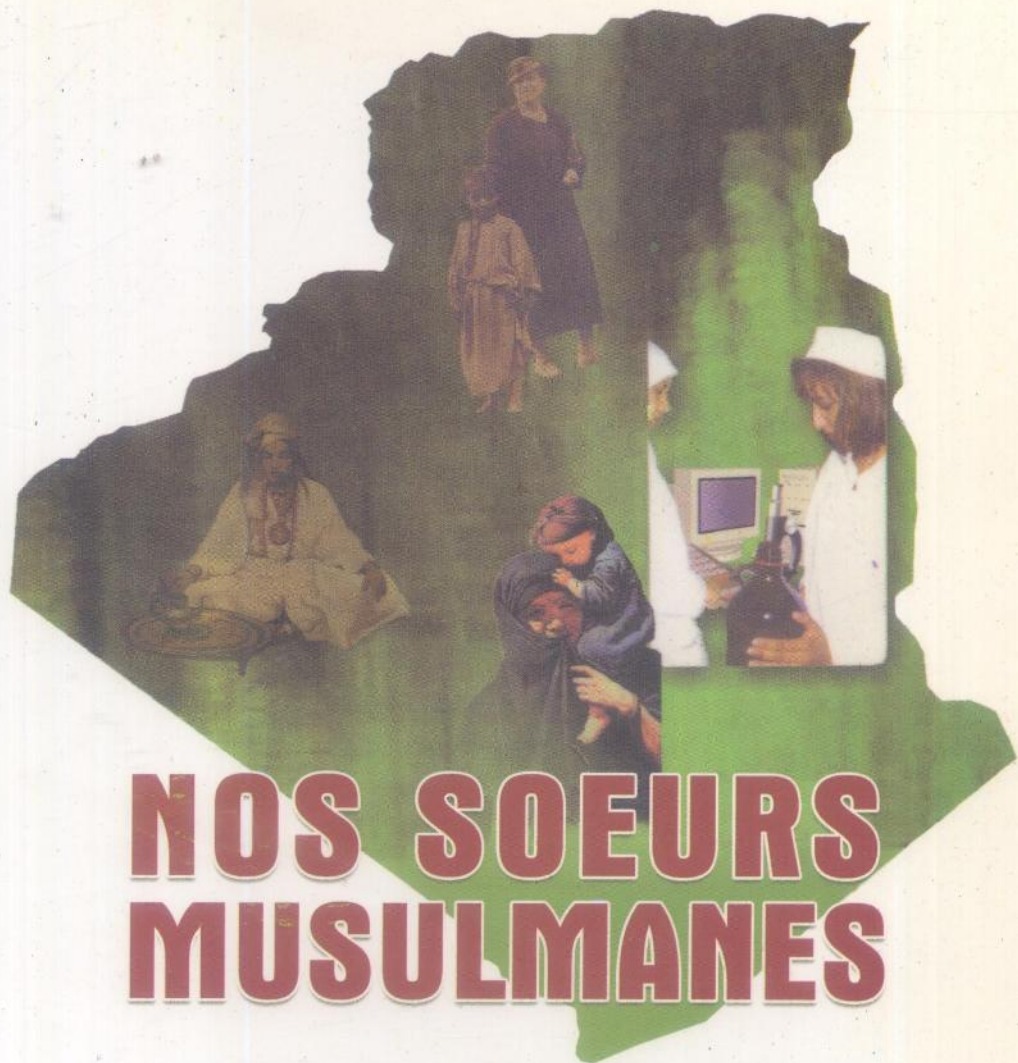


Sakina MESSAADI



# NOS SOEURS MUSULMANES

OU LE MYTHE FÉMINISTE, CIVILISATEUR,  
ÉVANGÉLISTEUR DU MESSIANISME COLONIALISTE  
DANS L'ALGÉRIE COLONISÉE



H 518

Sakina MESSAADI

041933  
A

« NOS SŒURS MUSULMANES »

OU LE MYTHE FÉMINISTE,  
CIVILISATEUR, ÉVANGÉLISATEUR  
DU MESSIANISME COLONIALISTE  
DANS L'ALGÉRIE COLONISÉE.



Imprimer 2009





INTRODUCTION.....09

CHAPITRE I

INTENTIONS AVOUEES OU DISCOURS PRO- ASSIMILATIONNISTE.

I- FEMME : principal facteur de l'assimilation.....17

    i) — Moteur de changement..... 19

    ii) — Ascendance sur l'homme..... 20

II- FEMINISME..... 22

    a) — Les institution musulmanes .....22

        — Les conflits sexuels et luttes de classes..... 24

    b) — Revendications égalitaires..... 29

    c) — Communauté de destin..... 32

    d) — Piques contre la société coloniale masculine..... 36

CONCLUSION..... 39

III - PATERNALISME..... 43

    • France : mère patrie..... 43

    — Les évolués..... 47

    — Les notables..... 48

IV - LA QUESTION ASSIMILATIONNISTE..... 51

    • L'intérêt de la France..... 52

    — L'élite francisée..... 53

    — Les notables administratifs..... 55

    — Francisation de la justice..... 56

V - RECUPERATION CULTURELLE DE L'ALGERIE..... 64

    i) — L'héritage latin..... 64

        • Vestiges romains..... 66

        • Ancêtres chrétiens..... 67

        • Ancêtres croisés : Touaregs..... 68

    b) — Le mythe kabyle : ..... 71

        • Similitude avec les Européens..... 71

        • Portraits physiques..... 72

        • Premiers maîtres de l'Algérie..... 72

        • Visées politiques..... 75

c) — Evangélisation..... 79

    • Par le biais de la femme..... 81

    • Mission politique : croisade anti-islamique..... 82

    • La parole aux convertis..... 85

VI - TENTATIVES D'ACCULTURATION PAR L'ECOLE..... 89

    — Assimilation par l'instruction ..... 93

        • L'école et l'avenir de la colonisation ..... 93

        • L'école et la résistance politique ..... 98

        • L'école : formation d'auxiliaires..... 99

CONCLUSION..... 103

NOTES..... 107

CHAPITRE II

LE DISCOURS LITTERAIRE ET LA REALITE COLONIALE.

Le discours anti-assimilationniste et le refus de " l'ordre colonial "..... 119

I- ECHEC OU REFUS DE LA SCOLARISATION..... 120

    a) — Les autorités coloniales..... 120

    b) — Les Algériens..... 122

II - MAINTIEN DU STATU QUO AU NON DU RESPECT DE " L'AUTRE ".....125

    a) — Revendication de la différence.....126

    b) — Identité culturelle..... 130

    a) — Différence vestimentaire..... 131

III- EVANGELISATION INADAPTEE : ATAVISME ET REFUS..... 134

    a) — Refus des Algériens..... 134

    b) — Refus des colonisateurs..... 137

IV - INCOMPATIBILITE DES RACES OU INCOMPATIBILITE ETHNIQUE ET CULTURELLE.....139

    a) — Echec des unions mixtes..... 139

    b) — Anti-sémitisme..... 145

    c) — Xénophobie des Algériens..... 150

V- ISLAM ET RESISTANCE..... 153

    a) — Résistance culturelle..... 155

    b) — Résistance politique..... 157

CONCLUSION..... 163

NOTES..... 167

### CHAPITRE III



#### LE VRAI MESSAGE IDEOLOGIQUE

<b>I- MYSTIFICATION POLITIQUE.....</b>	<b>175</b>
a) — Occultation des réalités coloniales.....	175
b) — Propagande politique légitimiste.....	186
<b>II- ETHNOCENTRISME.....</b>	<b>194</b>
a) — Supériorité des cultures et de la civilisation.....	195
b) — supériorité raciale.....	196
c) — Femme française = prototype de l'évolution.....	200
<b>III- LITTERATURE ET LEGITIMATION POLITIQUE .</b>	
a) — Accusation et mépris métropolitains.....	203
b) — Appartenance à la nation française.....	204
<b>IV- EMULATION LITTERAIRE.</b>	
a) — Condamnation des poncifs.....	210
b) — Revendication de l'objectivité.....	215
c) — Littérature de propagande.....	223
<b>CONCLUSION.....</b>	<b>232</b>
<b>NOTES.....</b>	<b>235</b>
<b>CONCLUSION GENERALE.....</b>	<b>245</b>
• Table des matières.....	262
• Bibliographie.....	



Faisant suite au livre intitulé "les romancières coloniales et la femme colonisée", cet ouvrage dévoile les objectifs légitimistes du roman colonial dans sa prétendue défense de "l'affranchissement" de la femme colonisée.

Choisie comme terrain stratégique pour la domestication de son groupe, elle devrait être soustraite à l'emprise de l'Islam que l'Eglise et le colonat appréhendaient en tant que référent culturel et catalyseur de conscience politique nationaliste.

Dépositaire des valeurs de résistance devant être phagocytées par le miroitement du modèle dominant de la française "rénovatrice et libératrice", la colonisée devint un enjeu important dans la bataille de déstructuration du groupe colonisé. Afin de confirmer la France dans la récupération de ce qu'elle estimait être l'héritage de ses ancêtres, la politique de repétrissage culturel de l'Algérie inventa une fissure idéologique, elle lança l'idée d'une conscience berbère séparatiste, cultiva une antinomie entre femmes arabes et berbères qu'elle conforta par la fameuse "découverte" d'une parenté historique entre Latins et Kabyles.

Le travail idéologique devait – par l'acculturation amorcée déjà à l'école – faciliter la dissolution de la personnalité colonisée, provoquer l'effritement des repères identitaires et l'éclatement de la cohésion sociale dans l'attente d'une "assimilation mirage".

L'encadrement de la majorité, vaincue mais non soumise, par une infime partie de l'élite colonisée acquise à la pensée coloniale, devint l'instrument approprié.

Cette littérature – plate – forme idéologique légitimant une politique assimilationniste élitiste – trahit une vision partielle et partielle des écrivains. Le pseudo-féminisme, accentuant le décalage du discours paternaliste par le travestissement et la réalité colonisée, visait la déculpabilisation du colonisateur à travers la mystification du colonisé.

La vision ethnocentrique des écrivains, le matériel onirique, stéréotypé qui servit à pétrir l'image dépréciée des "sœurs musulmanes" – rehaussant le prestige de "l'apport civilisateur" français – furent largement démentis par l'émancipation à caractère universel et la promotion de l'Algérienne dans l'Algérie indépendante.

دار  
شوما

للطباعة والنشر والتوزيع  
34 حي لاهوريار - بوزريعة - الجزائر

الهاتف: 021 94 41 19 021 94 19 36  
الفاكس: 021 79 91 84 021 94 17 75

www.editionshouma.com

e-mail: info@editionshouma.com

ردمك: 978-9961-66-588-6



9 789961 665886